



*Bilingual Dictionaries and Glossaries  
Authorized for Use by English Learners  
on MCAS Tests*

Updated: Fall 2019



This document was prepared by the  
Massachusetts Department of Elementary and Secondary Education  
Jeffrey Riley,  
Commissioner

The Massachusetts Department of Elementary and Secondary Education, an affirmative action employer, is committed to ensuring that all of its programs and facilities are accessible to all members of the public. We do not discriminate on the basis of age, color, disability, gender identity, national origin, race, religion, sex, or sexual orientation.

Inquiries regarding the Department's compliance with Title IX and other civil rights laws may be directed to the Human Resources Director, 75 Pleasant Street, Malden, MA 02148 781-338-6105.

© 2019 Massachusetts Department of Elementary and Secondary Education  
*Permission is hereby granted to copy any or all parts of this document for non-commercial educational purposes. Please credit the "Massachusetts Department of Elementary and Secondary Education."*

Massachusetts Department of Elementary and Secondary Education  
75 Pleasant Street, Malden, MA 02148-4906  
Phone 781-338-3000 TTY: N.E.T. Relay 800-439-2370  
[www.doe.mass.edu](http://www.doe.mass.edu)



## Purpose of this Publication

Fall 2019

Interested Educators:

The following updated list of bilingual word-to-word dictionaries and glossaries is authorized for use by students who are currently reported as English learners (ELs), or who were reported as ELs previously, on all MCAS tests. Please note that providing a bilingual word-to-word dictionary to ELs and former EL students is encouraged, but not required.

New titles and languages have been added and a small number of dictionaries have been removed that are no longer available. Additionally, an expanded list of bilingual content area glossaries in other languages has been included.

Authorized bilingual dictionaries and glossaries are limited to those that provide *word-to-word* (or *word-to-words*) translations and may *not* include definitions, phrases, or sentence translations. Word-to-word dictionaries and glossaries that have been listed on previous authorized lists, but were removed in subsequent editions, may continue to be used. However, these previous editions may not include all academic language that students may need for the assessments.

While the Department would prefer to include word-to-word dictionaries for every language spoken in Massachusetts public schools, there are languages for which a word-to-word dictionary is either unavailable or does not meet the criteria for inclusion. Other languages may have only oral, but no written forms.

The Department will continue to add resources as they become available. If you have a suggestion for additional entries and/or dictionaries that should be added or removed from the list, please communicate this information via email to [mcas@doe.mass.edu](mailto:mcas@doe.mass.edu).

## Table of Contents

Foreword

List of Authorized Bilingual Word-to-Word Dictionaries and Glossaries .....	1
Bilingual Dictionaries and Glossaries for Content Areas .....	18
MATHEMATICS, SCIENCE, and SOCIAL STUDIES .....	18
ENGLISH LANGUAGE ARTS .....	200
MATHEMATICS .....	211
SCIENCE .....	255
Distributors of Bilingual Word-to-Word Dictionaries and Glossaries.....	28

## List of Authorized Bilingual Word-to-Word Dictionaries and Glossaries

The Massachusetts Department of Elementary and Secondary Education authorizes the following bilingual dictionaries and glossaries for use on MCAS tests by students who are currently reported as English learners (ELs) or who have been reported as ELs in the past. The bilingual dictionaries and glossaries listed in this publication are limited to those that provide word-to-word translations only. A list of distributors appears at the end of this publication.

(Please note that the use of dictionaries of any kind is prohibited on ACCESS for ELLs English proficiency tests).

### AFRIKAANS

*Afrikaans-English/English-Afrikaans  
Practical Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 2000  
25,000 entries  
ISBN-13: 9780781808460  
ISBN-10: 0781808464  
\$22.95

### ALBANIAN

*Albanian-English/English-Albanian  
Practical Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 2006  
18,000 entries  
ISBN-13: 9780781804196  
ISBN-10: 0781804191  
\$18.95

*Albanian Word to Word<sup>®</sup> Bilingual  
Dictionary*  
*English-Albanian/Albanian-English  
Bilingual Dictionaries, Inc., 2011*  
18,000 entries  
ISBN-13: 9780933146495  
ISBN-10: 0933146493  
\$19.95

### AMHARIC

*Amharic-English/English-Amharic  
Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 1997  
27,000 entries  
ISBN-13: 9780781801157  
ISBN-10: 078180115X  
\$35.00

*Amharic Word to Word<sup>®</sup> Bilingual  
Dictionary*  
*English-Amharic/Amharic-English  
Bilingual Dictionaries, Inc., 2013*  
19,500 entries  
ISBN-13: 9780933146594  
ISBN-10: 0933146590  
\$19.95

### ARABIC

*Arabic-English/English-Arabic (Modern  
Standard) Compact Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 2004  
3,700 entries  
ISBN-13: 9780781810449  
ISBN-10: 0781810442  
\$9.95

**ARABIC (cont.)**

*Arabic Practical Dictionary*  
*Arabic-English/English-Arabic*  
 Hippocrene Books, Inc., 2004  
 18,000 entries  
 ISBN-13: 9780781810456  
 ISBN-10: 0781810450  
 \$27.50

*Arabic Word to Word® Bilingual*  
*Dictionary*  
*English-Arabic/Arabic-English*  
 Bilingual Dictionaries, Inc., 2013  
 19,500 entries  
 ISBN-13: 9780933146419  
 ISBN-10: 0933146418  
 \$19.95

*English-Arabic/Arabic-English*  
*Romanized Concise Dictionary*  
 Hippocrene Books, Inc., 2010  
 8,000 entries  
 ISBN-13: 9780781806862  
 ISBN-10: 0781806860  
 \$12.95

*Pocket Arabic Dictionary*  
*Arabic-English/English-Arabic*  
 Tuttle Publishing, 2004  
 3,000 entries  
 ISBN-13: 9780794601836  
 ISBN-10: 0794601839  
 \$6.95

*Oxford Essential Arabic Dictionary*  
 Oxford University Press, 2010  
 16,000 entries  
 ISBN-13: 9780199561155  
 \$19.95

**ARMENIAN**

*Armenian-English/English-Armenian*  
*Concise Dictionary*  
 Hippocrene Books, Inc., 2011  
 10,000 entries  
 ISBN-13: 9780781801508

ISBN-10: 0781801508  
 \$14.95

**AZERBAIJANI**

*Azerbaijani-English/English-Azerbaijani*  
*Concise Dictionary*  
 Hippocrene Books, Inc., 1995  
 8,000 entries  
 ISBN-13: 9780781802444  
 ISBN-10: 078180244X  
 \$14.95

**BEMBE**

Free *English-Bembe Dictionary*  
 For additional information, Email  
[MCAS@doe.mass.edu](mailto:MCAS@doe.mass.edu)

**BENGALI**

*Bengali (Bangla)-English/*  
*English-Bengali*  
*Practical Dictionary*  
 Hippocrene Books, Inc., 2011  
 13,000 entries  
 ISBN-13: 9780781812702  
 ISBN-10: 0781812704  
 \$24.95

*Bengali Word to Word® Bilingual*  
*Dictionary*  
*English-Bengali/Bengali-English*  
 Bilingual Dictionaries, Inc., 2013  
 19,500 entries  
 ISBN-13: 9780933146303  
 ISBN-10: 0933146302  
 \$19.95

**BOSNIAN**

*Bosnian-English/English-Bosnian*  
*Concise Dictionary*  
 Hippocrene Books, Inc., 1996  
 8,500 entries  
 ISBN-13: 9780781802765  
 ISBN-10: 0781802768  
 \$14.95

## BUGOTU

*Bugotu-English/English-Bugotu  
Concise Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 1998  
4,700 entries  
ISBN-13: 9780781806602  
ISBN-10: 0781806607  
\$9.95

## BULGARIAN

*Bulgarian-English/English-Bulgarian  
Practical Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 1992  
8,500 entries  
ISBN-13: 9780870521454  
ISBN-10: 0870521454  
\$16.95

## BURMESE

*Burmese Word to Word® Bilingual  
Dictionary*  
*English-Burmese/Burmese-English  
Bilingual Dictionaries, Inc., 2011*  
18,000 entries  
ISBN-13: 9780933146501  
ISBN-10: 0933146507  
\$19.95

*Pocket Burmese Dictionary*  
*Burmese-English/English-Burmese*  
Tuttle Publishing, 2008  
3,000 entries  
ISBN-13: 9780794605735  
ISBN-10: 0794605737  
\$8.95

## CAMBODIAN (Khmer)

*Cambodian-English/English-Cambodian  
Standard Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 2008  
15,000 entries  
ISBN-13: 9780870528187  
ISBN-10: 0870528181  
\$19.95

## CAMBODIAN (Khmer) (cont.)

*Cambodian Word to Word® Bilingual  
Dictionary*  
*English-Cambodian/Cambodian-English  
Bilingual Dictionaries, Inc., 20011*  
19,000 entries  
ISBN-13: 9780933146402  
ISBN-10: 093314940X  
\$19.95

*Khmer (Cambodian)-English/English-  
Khmer Practical Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 2018  
18,000 entries  
ISBN-13: 9780781813617  
ISBN-10: 9780781813611  
\$19.95

## CAPE VERDEAN (Kriolu)

*English to Kriolu Dictionary*  
Live Lingua  
For additional information, Email  
[MCAS@doe.mass.edu](mailto:MCAS@doe.mass.edu)

## CHINESE

### Simplified Chinese

*Cantonese-English/English-Cantonese  
Practical Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 2014  
14,000 entries  
ISBN-13: 9780781813129  
ISBN-10: 0781813123  
\$24.95

*Chinese-English/English-Chinese  
Practical Dictionary (Mandarin)*  
Hippocrene Books, Inc., 2009  
15,000 entries  
ISBN-13: 9780781812368  
ISBN-10: 0781812364  
\$19.95

**CHINESE (cont.)***Chinese Word to Word® Bilingual Dictionary**English-Chinese/Chinese-English*

Bilingual Dictionaries, Inc., 2012

20,000 entries

ISBN-13: 9780933146228

ISBN-10: 0933146221

\$19.95

*Pocket Cantonese Dictionary**Cantonese-English/English-Cantonese*

Tuttle Publishing, 2003

3,000 entries

ISBN-13: 9780794601430

ISBN-10: 079460143X

\$6.95

*Pocket Mandarin Chinese Dictionary**Chinese-English/English-Chinese*

Tuttle Publishing, 2002

3,000 entries

ISBN-13: 9780794600433

ISBN-10: 0794600433

\$6.95

**CREOLE***Creole-English/English-Creole**(Caribbean) Concise Dictionary*

Hippocrene Books, Inc., 2011

5,000 entries

ISBN-13: 9780781804554

ISBN-10: 0781804558

\$13.95

*Haitian Word to Word® Bilingual Dictionary*

Bilingual Dictionaries, Inc., 2011

19,000 entries

ISBN-13: 9780933146235

ISBN-10: 093314623X

\$19.95

*English Haitian Creole/Haitian Creole**English Word to Word Dictionary*

Educa Vision, Inc., 2005

34,000 entries

ISBN-13: 9781584322948

ISBN-10: 1584322942

\$24.50

**CREOLE (cont.)***English Haitian Creole/Haitian Creole**English Word to Word Dictionary*

Educa Vision, Inc., 2008

17,000 entries

ISBN-13: 9781584324928

ISBN-10: 1584324929

\$15.00

*Haitian Creole-English/English-Haitian**Creole Concise Dictionary*

Hippocrene Books, Inc., 2010

8,000 entries

ISBN-13: 9780781802758

ISBN-10: 078180275X

\$13.95

*Haitian Creole-English/English-Haitian**Creole Practical Dictionary*

Hippocrene Books, Inc., 2014

10,000 entries

ISBN-13: 9780781812979

ISBN-10: 0781812976

\$19.95

**CZECH***Czech-English/English-Czech Practical Dictionary*

Hippocrene Books, Inc., 2011

42,000 entries

ISBN-13: 9780781811071

ISBN-10: 0781811074

\$29.95

*Czech-English/English-Czech Concise Dictionary*

Hippocrene Books, Inc., 2009

7,500 entries

ISBN-13: 9780870529811

ISBN-10: 0870529811

\$14.95



**CZECH (cont.)**

*Czech Word to Word® Bilingual Dictionary*  
*English-Czech/Czech-English*  
 Bilingual Dictionaries, Inc., 2013  
 22,000 entries  
 ISBN-13: 9780933146624  
 ISBN-10: 0933146604  
 \$19.95

**DARI (Afghanistan)**

*Dari-English/English-Dari Practical Dictionary*, 2nd Edition  
 Hippocrene Books, Inc., 2012  
 30,000 entries  
 ISBN-13: 9780781812849  
 ISBN-10: 0781812844  
 \$24.95

**DUTCH**

*Dutch-English/English-Dutch Concise Dictionary*  
 Hippocrene Books, Inc., 1990  
 14,000 entries  
 ISBN-13: 9780870529108  
 ISBN-10: 0870529102  
 \$14.95

**ESTONIAN**

*Estonian-English/English-Estonian Concise Dictionary*  
 Hippocrene Books, Inc., 1992  
 6,500 entries  
 ISBN-13: 9780870520815  
 ISBN-10: 0870520814  
 \$11.95

**FARSI/PERSIAN**

*Farsi Word to Word® Bilingual Dictionary*  
*English-Farsi/Farsi-English*  
 Bilingual Dictionaries, Inc., 2011  
 18,500 entries

ISBN-13: 9780933146334  
 ISBN-10: 0933146337  
 \$19.95

**FARSI/PERSIAN (cont.)**

*Farsi-English/English-Farsi (Persian) Concise Dictionary*  
 Hippocrene Books, Inc., 2003  
 8,400 entries  
 ISBN-13: 9780781808606  
 ISBN-10: 078180860X  
 \$14.95

**FRENCH**

*English-French/French-English Word to Word Dictionary*  
 Educa Vision, Inc., 2008  
 27,000 entries  
 ISBN-13: 9781584324805  
 ISBN-10: 1584324805  
 \$24.50

*French Word to Word® Bilingual Dictionary*  
*English-French/French-English*  
 Bilingual Dictionaries, Inc., 2011  
 19,000 entries  
 ISBN-13: 9780933146365  
 ISBN-10: 0933146361  
 \$19.95

*Random House Webster's Pocket French Dictionary*  
*French-English/English-French*  
 Random House, Inc., 1997  
 30,000 entries  
 ISBN-13: 9780375701566  
 ISBN-10: 0375701567  
 \$5.95

*21<sup>st</sup> Century French-English/English-French Dictionary*  
 Random House Publishing Group, 1996  
 30,000 entries  
 ISBN-13: 9780440220886  
 ISBN-10: 0440220882  
 \$5.99

## GERMAN

*German Word to Word® Bilingual Dictionary*  
*English-German/German-English Bilingual Dictionaries, Inc., 2012*  
18,500 entries  
ISBN-13: 9780933146938  
ISBN-10: 0933146930  
\$19.95

*Random House Webster's German-English/English-German Dictionary*  
Random House, Inc., 2006  
60,000 entries  
ISBN-13: 9780375721946  
ISBN-10: 0375721940  
\$12.95

*21st Century German-English/English-German Dictionary*  
Random House Publishing Group, 1996  
30,000 entries  
ISBN-13: 9780440220893  
ISBN-10: 0440220890  
\$5.99

## GREEK

*Greek-English/English-Greek Concise Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 2004  
16,000 entries  
ISBN-13: 9780781810029  
ISBN-10: 0781810027  
\$14.95

*Greek Word to Word® Bilingual Dictionary*  
*English-Greek/Greek-English Bilingual Dictionaries, Inc., 2013*  
19,500 entries  
ISBN-13: 9780933146600  
ISBN-10: 0933146604  
\$19.95

*The Oxford New Greek Dictionary*  
*Greek-English/English-Greek*

Oxford University Press, 2008  
40,000 entries  
ISBN-13: 9780425222430  
ISBN-10: 0425222430  
\$6.99

## GUARANI

*Guarani-English/English-Guarani Concise Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 2005  
7,000 entries  
ISBN-13: 9780781810661  
ISBN-10: 0781810663  
\$14.95

## GUJARATI

*Gujarati Word to Word® Bilingual Dictionary*  
*English-Gujarati/Gujarati-English Bilingual Dictionaries, Inc., 2013*  
20,000 entries  
ISBN-13: 9780933146983  
ISBN-10: 0933146981  
\$19.95

## HAITIAN CREOLE

See Creole

## HAUSA (Nigeria, Niger)

*Hausa-English/English-Hausa Practical Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 1996  
18,000 entries  
ISBN-13: 9780781804264  
ISBN-10: 0781804264  
\$21.95

## HEBREW

*Hebrew Word to Word® Bilingual Dictionary*  
*English-Hebrew/Hebrew-English Bilingual Dictionaries, Inc., 2011*  
18,050 entries

ISBN-13: 9780933146587  
ISBN-10: 0933146682  
\$19.95

### **HEBREW (cont.)**

*The New Bantam-Megiddo Hebrew and English Dictionary*  
Bantam Books, 2009  
46,000 entries  
ISBN-13: 9780553263879  
ISBN-10: 0553263870  
\$6.99

### **HINDI**

*Hindi-English/English-Hindi Concise Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 2010  
11,000 entries  
ISBN-13: 9780781811675  
ISBN-10: 0781811678  
\$14.95

*Hindi-Hindi-Tamil-English Dictionary*  
V.V.K. Subburaj (Surabooks), 2013  
ISBN-10: 8172542844  
\$51.06

*Hindi Word to Word® Bilingual Dictionary*  
*English-Hindi/Hindi-English*  
Bilingual Dictionaries, Inc., 2011  
19,000 entries  
ISBN-13: 9780933146310  
ISBN-10: 0933146310  
\$19.95

### **HMONG**

*Hmong Word to Word® Bilingual Dictionary*  
*English-Hmong/Hmong-English*  
Bilingual Dictionaries, Inc., 2011  
15,000 entries  
ISBN-13: 9780933146532  
ISBN-10: 0933146531  
\$19.95

### **HUNGARIAN**

*Hungarian-English/English-Hungarian Concise Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 2005  
7,000 entries  
ISBN-13: 9780781803175  
ISBN-10: 0781803179  
\$14.95

*Hungarian-English/English-Hungarian Practical Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 2005  
31,000 entries  
ISBN-13: 9780781810685  
ISBN-10: 078181068X  
\$26.95

### **ICELANDIC**

*Icelandic-English/English-Icelandic Concise Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 1989  
10,000 entries  
ISBN-13: 9780870528019  
ISBN-10: 0870528017  
\$14.95

*Icelandic-English/English-Icelandic Practical Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 2016  
18,000 entries  
ISBN-13: 9780781813518  
ISBN-10: 9780781813514  
\$24.95

### **IGBO**

*Igbo-English and English-Igbo Dictionary*  
For additional information, Email  
[MCAS@doe.mass.edu](mailto:MCAS@doe.mass.edu)

### **INDONESIAN**

*Modern Indonesian-English/English-Indonesian Practical Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 2010

20,000 entries  
ISBN-13: 9780781812351  
ISBN-10: 0781812356  
\$19.95

### **INDONESIAN (cont.)**

*Pocket Indonesian Dictionary  
English-Indonesian/Indonesian-English*  
Tuttle Publishing, 2002  
3,000 entries  
ISBN-13: 9780794607814  
ISBN-10: 0794600425  
\$6.95

*Tuttle Mini Indonesian Dictionary*  
Tuttle Publishing, 2014  
12,000 entries  
ISBN-13: 9780804842907  
\$8.95

*Tuttle Pocket Indonesian Dictionary  
Indonesian-English/English-Indonesian*  
Tuttle Publishing, 2015  
15,000 entries  
ISBN-13: 978080445083  
\$12.95

### **ITALIAN**

*Italian Word to Word® Bilingual  
Dictionary  
English-Italian/Italian-English*  
Bilingual Dictionaries, Inc., 2010  
18,500 entries  
ISBN-13: 9780933146518  
ISBN-10: 0933146515  
\$19.95

*Random House Webster's Pocket Italian  
Dictionary, 2nd Edition  
Italian-English/English-Italian*  
Random House, Inc., 1997  
30,000 entries  
ISBN-13: 9780375701597  
ISBN-10: 0375701591  
\$7.99

### **ITALIAN (cont.)**

*21st Century Italian-English/English-  
Italian Dictionary*  
Random House Publishing Group, 1996  
30,000 entries  
ISBN-13: 9780440220909  
ISBN-10: 0440220904  
\$5.99

*Zaichelli Super-Mini Italian and English  
Dictionary  
English-Italian/Italian-English*  
24,000 entries  
McGraw Hill Companies, 1993  
ISBN-13: 9780844284477  
ISBN-10: 0844284475  
\$7.95

### **JAPANESE**

*Japanese-English/English-Japanese  
Concise Dictionary, Romanized*  
Hippocrene Books, Inc., 1993  
8,000 entries  
ISBN-13: 9780781801621  
ISBN-10: 0781801621  
\$11.95

*Japanese Word to Word® Bilingual  
Dictionary  
English-Japanese/Japanese-English*  
Bilingual Dictionaries, Inc., 2011  
19,500 entries  
ISBN-13: 9780933146426  
ISBN-10: 0933146426  
\$19.95

*Periplus Pocket Japanese Dictionary*  
Tuttle Publishing, 2010  
5,000 entries  
ISBN: 9784805314067  
\$6.95

*Random House Webster's Pocket  
Japanese Dictionary  
Japanese-English/English-Japanese*  
Random House, Inc., 1996

20,000 entries  
ISBN-13: 9780679773733  
ISBN-10: 0679773738  
\$6.95

### **JAPANESE (cont.)**

*Tuttle Mini Japanese Dictionary  
Japanese-English/English-Japanese*  
Tuttle Publishing, 2013  
15,000 entries  
ISBN-13: 9784805312230  
ISBN-10: 4805312238  
\$8.95

*Tuttle Pocket Japanese Dictionary  
Japanese-English/English-Japanese*  
Tuttle Publishing, 2015  
18,000 entries  
ISBN-13: 9784805313541  
\$12.95

### **KAREN**

*Sgaw Karen Transliteration Word List  
English-Karen*  
Drum Publication Group  
[www.drumpublications.org/download/transwordlist1.pdf](http://www.drumpublications.org/download/transwordlist1.pdf)

Note: You must remove the first two pages during MCAS testing.

*Drum English-Karen Student Dictionary*  
Drum Publication Group., 2004  
ISBN-10: 9749248406  
\$21.40

### **KHMER**

See Cambodian (Khmer)

### **KOREAN**

*Korean Word to Word® Bilingual  
Dictionary  
English-Korean/Korean-English*  
Bilingual Dictionaries, Inc., 2011

20,000 entries  
ISBN-13: 9780933146976  
ISBN-10: 0933146973  
\$19.95

### **KOREAN (cont.)**

*Standard English-Korean/Korean-  
English Dictionary for Foreigners*  
Hollym International Corps., 1992  
20,000 entries  
ISBN-13: 9780930878061  
\$29.50

*Mini Dictionary of English-Korean,  
Korean-English: Romanized*  
Hollym International Corps., 2004  
ISBN-13: 9781565910119  
ISBN-10: 1565910117  
\$19.50

*Tuttle Mini Korean Dictionary  
Korean-English/English-Korean*  
Tuttle Publishing, 2013  
15,000 entries  
ISBN-13: 9780804842853  
ISBN-10: 0804842853  
\$8.95

*Korean-English/English-Korean  
Practical Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 1992  
8,500 entries  
ISBN-13: 9780870520921  
ISBN-10: 087052092X  
\$19.95

*Pocket Korean Dictionary  
Korean-English/English-Korean*  
Tuttle Publishing, 2015  
18,000 entries  
ISBN-13: 9780804842662  
\$6.95

### **KRIOLU**

See Cape Verdean

## **KURDISH**

*English-Kurdish/Kurdish-English  
Dictionary*

Star Publications, 2004

7,500 entries

ISBN-13: 9788176500784

ISBN-10: 817650078X

\$39.95

## **LAO**

*English-Lao/Lao-English Dictionary*

Tuttle Publishing, 2001

20,000 entries

ISBN-13: 9780804809092

ISBN-10: 0804809097

\$17.95

*Lao Word to Word<sup>®</sup> Bilingual  
Dictionary*

*English-Lao/Lao-English*

Bilingual Dictionaries, Inc., 2011

18,500 entries

ISBN-13: 9780933146549

ISBN-10: 093314654X

\$19.95

## **LITHUANIAN**

*Lithuanian-English/English-Lithuanian  
Concise Dictionary*

Hippocrene Books, Inc., 1993

8,000 entries

ISBN-13: 9780781801515

ISBN-10: 0781801516

\$14.95

## **LUGANDA**

*English-Luganda Dictionary*

For additional information, Email

[MCAS@doe.mass.edu](mailto:MCAS@doe.mass.edu)

## **MALAY**

*Pocket Malay Dictionary*

*Malay-English/English-Malay*

THE MASSACHUSETTS DEPARTMENT OF ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION  
Bilingual Dictionaries and Glossaries Authorized for Use by English Learners on MCAS Tests

Fall 2019

Tuttle Publishing, 2002

3,000 entries

ISBN-13: 9780794600570

ISBN-10: 0794600573

\$6.95

## **MĀORI**

*The Raupo Concise Māori Dictionary  
Māori-English/English-Māori*

Penguin Books Limited, 2012

20,000 entries

ISBN-13: 9781742532646

ISBN-10: 1742532640

U.S. price unknown

## **MELANESIAN/MELANESIAN PIDGIN**

*Neo-Melanesian (Guinea Pidgin)-  
English Concise Dictionary*

Hippocrene Books, Inc., 1998

1,900 entries

ISBN-13: 9780781806565

ISBN-10: 0781806569

\$11.95

## **NAHUATL (Mexico)**

*Nahuatl (Aztec)-English/English-  
Nahuatl Concise Dictionary*

Hippocrene Books, Inc., 2004

9,500 entries

ISBN-13: 9780781810111

ISBN-10: 0781810116

\$14.95

## **NEPALI**

*A Concise English-Nepali/Nepali-  
English Dictionary*

Gyan Jyoti Kendra, 2009

[doughall@gyanjyotikendra.org](mailto:doughall@gyanjyotikendra.org)

15,000 entries

**NEPALI (cont.)**

*A Shorter English-Nepali Dictionary*  
Asian Educational Services, 1991  
# of entries not available  
ISBN-10: 8120603044  
\$42.50

*Nepali Word to Word® Bilingual Dictionary*  
*English-Nepali/Nepali-English Bilingual Dictionaries, Inc., 2012*  
20,500 entries  
ISBN-13: 9780933146617  
ISBN-10: 0933146612  
\$19.95

*Nepali-English/English-Nepali Practical Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 2014  
15,000 entries  
ISBN-13: 9780781812719  
ISBN-10: 0781812712  
\$24.95

**NORWEGIAN**

*Norwegian-English/English-Norwegian Practical Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 2011  
50,000 entries  
ISBN-13: 9780781811064  
ISBN-10: 0781811066  
\$24.95

**PASHTO**

*Pashto Word to Word® Bilingual Dictionary*  
*English-Pashto/Pashto-English Bilingual Dictionaries, Inc., 2008*  
17,500 entries  
ISBN-13: 9780933146341  
ISBN-10: 0933146345  
\$19.95

**PERSIAN**

See Farsi/Persian

**PILIPINO**

See Tagalog/Pilipino

**POLISH**

*Polish Word to Word® Bilingual Dictionary*  
*English-Polish/Polish-English Bilingual Dictionaries, Inc., 2010*  
19,000 entries  
ISBN-13: 9780933146648  
ISBN-10: 0933146647  
\$19.95

*Polish-English/English-Polish Concise Dictionary with Complete Phonetics*  
Hippocrene Books, Inc., 1993  
8,000 entries  
ISBN-13: 9780781801331  
ISBN-10: 0781801338  
\$12.95

*Polish-English/English-Polish Practical Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 1993  
31,000 entries  
ISBN-13: 9780781800853  
ISBN-10: 0781800854  
\$19.95

**PORTUGUESE**

*Brazilian Portuguese-English/English-Brazilian Portuguese Concise Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 2009  
10,000 entries  
ISBN-13: 9780781812399  
ISBN-10: 0781812399  
\$14.95

**PORTUGUESE (cont.)**

*English-Portuguese/Portuguese-English  
Word to Word Dictionary*

Educa Vision, Inc., 2007

30,000 entries

ISBN-13: 9781584324171

ISBN-10: 1584324171

\$24.50

*Portuguese Word to Word® Bilingual  
Dictionary*

*English-Portuguese/Portuguese-English*

Bilingual Dictionaries, Inc., 2012

19,000 entries

ISBN-13: 9780933146945

ISBN-10: 0933146949

\$19.95

*Random House Webster's Pocket*

*Portuguese Dictionary*

*Portuguese-English/English-Portuguese*

Random House, Inc., 1991

38,000 entries

ISBN-13: 9780679400608

ISBN-10: 0679400608

\$7.99

*The Oxford Portuguese Dictionary*

Oxford University Press, 2008

40,000 entries

ISBN-13: 978042522447

\$6.99

**PUNJABI (India, Pakistan)**

*Punjabi-English/English-Punjabi  
Dictionary*

Hippocrene Books, Inc., 2002

25,000 entries

ISBN-13: 9780781809405

ISBN-10: 0781809401

\$24.95

*Punjabi Word to Word® Bilingual  
Dictionary*

*English-Punjabi/Punjabi-English*

Bilingual Dictionaries, Inc., 2012

21,000 entries

ISBN-13: 9780933146327

ISBN-10: 0933146329

\$19.95

**ROMANIAN**

*Romanian-English/English-Romanian  
Practical Dictionary*

Hippocrene Books, Inc., 2010

20,000 entries

ISBN-13: 9780781812245

ISBN-10: 078181224X

\$24.95

*Romanian Word to Word® Bilingual  
Dictionary*

*English-Romanian/Romanian-English  
Bilingual Dictionaries, Inc., 20010*

18,500 entries

ISBN-13: 9780933146914

ISBN-10: 0933146914

\$19.95

**RUKWANGALI (Namibia, Angola)**

*Rukwangali-English & English-  
Rukwangali Dictionary*

Gamsberg Macmillan, 1994

10,500 entries

ISBN-13: 9780781803168

ISBN-10: 086848878X

\$39.95

**RUSSIAN**

*Russian-English/English-Russian  
Practical Dictionary*

Hippocrene Books, Inc., 2011

70,000 entries

ISBN-13: 9780781812436

ISBN-10: 0781812437

\$24.95

*Russian Word to Word® Bilingual  
Dictionary*

*English-Russian/Russian-English  
Bilingual Dictionaries, Inc., 2011*



17,500 entries  
ISBN-13: 9780933146921  
ISBN-10: 0933146922  
\$19.95

## **SERBIAN**

*Serbian-English/English-Serbian  
Concise Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 1997  
7,500 entries  
ISBN-13: 9780781805568  
ISBN-10: 0781805562  
\$14.95

## **SLOVAK**

*Slovak-English/English-Slovak  
Concise Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 1992  
7,500 entries  
ISBN-13: 9780870521157  
ISBN-10: 0870521152  
\$14.95

## **SOMALI**

*Somali Word to Word® Bilingual  
Dictionary*  
*English-Somali/Somali-English  
Bilingual Dictionaries, Inc., 2013*  
19,500 entries  
ISBN-13: 9780933146525  
ISBN-10: 0933146523  
\$19.95

## **SPANISH**

*Collins COBUILD English/Español  
Glossary*  
Cengage Learning, 2008  
30,000 entries  
ISBN-13: 9781424019649  
ISBN-10: 1424019648  
\$14.95  
\$11.25 (school price)

## **SPANISH (cont.)**

*English-Spanish/Spanish-English Word  
to Word Dictionary*  
Educa Vision, Inc., 2008  
27,000 entries  
ISBN-13: 9781584324843  
ISBN-10: 1584324848  
\$24.50

*Harper Collins Spanish-English/English  
Spanish Dictionary*  
Harper Collins Publishers, 2000  
40,000 entries  
ISBN-13: 099455005999  
ISBN-10: 006273749X  
\$5.99

*Merriam-Webster's Word for-Word  
Spanish-English English-Spanish  
Dictionary*  
Merriam Webster Inc., 2016  
50,000 entries  
ISBN-13: 9780877792970  
\$6.99

*Random House Webster's Handy  
Spanish Dictionary*  
*Spanish-English/English-Spanish*  
Random House, Inc., 1999  
50,000 entries  
ISBN-13: 9780375707018  
ISBN-10: 0375707018  
\$5.99

*Spanish-English/English-Spanish  
Practical Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 2013  
35,000 entries  
ISBN-13: 9780781801799  
ISBN-10: 0781801796  
\$14.95

*Spanish Word to Word® Bilingual  
Dictionary*  
*English-Spanish/Spanish-English  
Bilingual Dictionaries, Inc., 2012*  
20,000 entries

ISBN-13: 9780933146990  
ISBN-10: 093314699X  
\$14.95

**SPANISH (cont.)**

*The American Heritage Pocket Spanish Dictionary*  
Houghton Mifflin Company, 2001  
40,000 entries  
ISBN-13: 9780618132164  
ISBN-10: 0618132163  
\$4.50

*The Penguin Pocket Spanish Dictionary Spanish-English/English-Spanish*  
Penguin Group (USA), 2005  
38,000 entries  
ISBN-13: 9780141020457  
ISBN-10: 0141020458  
\$15.62

*21st Century Spanish-English/English-Spanish Dictionary*  
Random House Publishing Group, 1996  
30,000 entries  
ISBN-13: 9780440220879  
\$5.99

*Word-for-Word English-Spanish/Spanish-English Dictionary*  
Harper Collins Publishers, 2009  
30,000 entries  
ISBN-13: 9780061774379  
ISBN-10: 0061774375  
\$6.99

*Velazquez Word to Word English and Spanish School Glossary*  
Velazquez Press, 2013  
120,000 entries  
ISBN-13: 9781594950773  
\$29.75

*Velazquez Word to Word English and Spanish School Dictionary*  
Velazquez Press, 2013  
120,000 entries

ISBN-13: 9781594951329  
\$29.95

**SPANISH (cont.)**

*Velazquez World Wide Spanish English Dictionary*  
Velazquez Press, 2014  
85,000 entries  
ISBN-13: 9781594950018  
\$12.95

*La Palabra Justa: An English-Spanish / Español-Inglés Glossary of Academic Vocabulary for Bilingual Teaching & Learning*  
Diversity Learning K12, 2014  
24,000 entries  
ISBN-10: 0984731725  
ISBN-13: 9780984731725  
\$29.95

**SWAHILI**

*Swahili Practical Dictionary Swahili-English/English-Swahili*  
Hippocrene Books, Inc., 2000  
35,000 entries  
ISBN-13: 9780781804806  
ISBN-10: 0781804809  
\$27.95

*Swahili Word to Word® Bilingual Dictionary English-Swahili/Swahili-English*  
Bilingual Dictionaries, Inc., 2011  
16,000 entries  
ISBN-13: 9780933146556  
ISBN-10: 0933146558  
\$19.95

**SWEDISH**

*Swedish-English/English-Swedish Practical Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 2011  
28,000 entries  
ISBN-13: 9780781812467

ISBN-10: 0781812461  
\$29.95

## **TAGALOG/PILIPINO**

*Pilipino-English/English-Pilipino  
Concise Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 1989  
5,000 entries  
ISBN-13: 9780870524912  
ISBN-10: 0870524917  
\$12.95

*Pocket Tagalog Dictionary*  
Tuttle Publishing, 2005  
3,000 entries  
ISBN-13: 9780794603458  
ISBN-10: 0794603459  
\$6.95

*Tagalog-English/English-Tagalog  
(Pilipino) Standard Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 2002  
20,000 entries  
ISBN-13: 9780781809603  
ISBN-10: 0781809606  
\$29.95

*Tagalog-English/English-Tagalog  
Word to Word Dictionary*  
Educa Vision Inc, 2013  
20,000 entries  
ISBN-13: 9781626320482  
\$24.50

*Tagalog Word to Word® Bilingual  
Dictionary*  
*English-Tagalog/Tagalog-English  
Bilingual Dictionaries, Inc., 2011*  
17,500 entries  
ISBN-13: 9780933146372  
ISBN-10: 093314637X  
\$19.95

## **TAJIK (Tajikstan, Central Asia)**

*Tajik-English/English-Tajik Practical  
Dictionary*

Hippocrene Books, Inc., 2009  
14,000 entries  
ISBN-13: 9780781812337  
ISBN-10: 078181233X  
\$22.95

## **TAMIL**

*The Tamil Dictionary*  
CreateSpace Independent Publishing  
Platform (Amazon), 2018  
1,300 entries  
ISBN-13: 9781725847576  
ISBN-10: 1725847574  
\$8.95

## **THAI**

*Pocket Thai Dictionary*  
Tuttle Publishing, 2004  
3,000 entries  
ISBN-13: 9780794600457  
ISBN-10: 079460045X  
\$6.95

*Thai Word to Word® Bilingual  
Dictionary*  
*English-Thai/Thai-English  
Bilingual Dictionaries, Inc., 2012*  
20,000 entries  
ISBN-13: 9780933146358  
ISBN-10: 0933146353  
\$19.95

*Tuttle Mini Thai Dictionary*  
Tuttle Publishing, 2014  
5,000 entries  
ISBN-13: 9780804842891  
\$8.95

## **TIBETAN**

*Students English-Tibetan  
Colloquial Dictionary*  
D.K. Printworld, 2011  
11,000 entries  
ISBN-13: 9788124601600  
ISBN-10: 8124601607  
\$39.50

## **TIGRIGNA**

*English-Tigrigna/Tigrigna-English  
Dictionary, 2007*  
3700 entries  
[www.memhr.org/dic/ebook/tigengdictionary.pdf](http://www.memhr.org/dic/ebook/tigengdictionary.pdf)

## **TURKISH**

*Turkish Word to Word® Bilingual  
Dictionary  
English-Turkish/Turkish-English  
Bilingual Dictionaries, Inc., 2012*  
19,500 entries  
ISBN-13: 9780933146952  
ISBN-10: 0933146957  
\$19.95

## **UKRAINIAN**

*Ukrainian-English/English-Ukrainian  
Practical Dictionary, Revised Edition*  
Hippocrene Books, Inc., 1994  
8,000 entries  
ISBN-13: 9780781803069  
ISBN-10: 0781803063  
\$19.95

*Ukrainian Word to Word® Bilingual  
Dictionary  
English-Ukrainian/Ukrainian-English  
Bilingual Dictionaries, Inc., 2009*  
18,000 entries  
ISBN-13: 9780933146259  
ISBN-10: 0933146256  
\$19.95

## **URDU**

*English Urdu  
Word to Word Dictionary*  
Educa Vision, Inc., 2013  
19,000 entries  
ISBN-13: 9781626320437  
\$19.50

## **URDU (cont.)**

*Urdu Word to Word® Bilingual  
Dictionary  
English-Urdu/Urdu-English  
Bilingual Dictionaries, Inc., 2011*  
18,500 entries  
ISBN-13: 9780933146396  
ISBN-10: 0933146396  
\$19.95

## **UZBEK (Uzbekistan, Central Asia)**

*Uzbek-English/English-Uzbek  
Concise Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 1994  
7,500 entries  
ISBN-13: 9780781801652  
ISBN-10: 0781801656  
\$15.95

*Uzbek-English/English-Uzbek Practical  
Dictionary*  
Hippocrene Books, Inc., 2016  
20,000 entries  
ISBN-13: 9780781813259  
ISBN-10: 0781813255  
\$29.95

## **VIETNAMESE**

*Pocket Vietnamese Dictionary*  
Tuttle Publishing, 2003  
3,000 entries  
ISBN-13: 9780794607791  
ISBN-10: 0794600441  
\$6.95

*Tuttle Mini Vietnamese Dictionary  
Vietnamese-English/English-Vietnamese*  
Tuttle Publishing, 2013  
15,000 entries  
ISBN-13: 9780804842877  
ISBN-10: 0804842876  
\$8.95

**VIETNAMESE (cont.)***Vietnamese-English/English-Vietnamese  
Practical Dictionary*

Hippocrene Books, Inc., 2010

15,000 entries

ISBN-13: 9780781812443

ISBN-10: 0781812445

\$19.95

*Vietnamese Word to Word® Bilingual  
Dictionary**English-Vietnamese/Vietnamese-English*

Bilingual Dictionaries, Inc., 2011

19,000 entries

ISBN-13: 9780933146969

ISBN-10: 0933146965

\$19.95

**YIDDISH***Yiddish-English/English-Yiddish  
Practical Dictionary, Expanded Edition*

Hippocrene Books, Inc., 1992

4,000 entries

ISBN-13: 9780781804394

ISBN-10: 0781804396

\$11.95

*English-Yiddish/Yiddish-English  
Dictionary*

Israel Book Shop, 2008

# of entries not available

ISBN-10: 092024310X

\$15.99

**YORUBA***Yoruba-English/English-Yoruba  
Modern Practical Dictionary*

Hippocrene Books, Inc., 2004

26,000 entries

ISBN-13: 9780781809788

ISBN-10: 0781809789

\$32.00

**ZAPOTEC (Mexico)***Zapotec-English/English-Zapotec  
Concise Dictionary*

Hippocrene Books, Inc., 2003

5,000 entries

ISBN-13: 9780781810104

ISBN-10: 0781810108

\$14.95

**ZULU***Scholar's Zulu Dictionary**Zulu-English/English-Zulu*

Hippocrene Books, Inc., 2004

25,000 entries

ISBN-13: 9780781802550

ISBN-10: 0781802555

\$22.50

**Bilingual Dictionaries and Glossaries for Content Areas**  
**MATHEMATICS, SCIENCE, and SOCIAL STUDIES**

*English-Arabic/Arabic-English Word to Word<sup>®</sup> with Subject Vocabulary*  
*(Math, Science, Social Studies)*  
Bilingual Dictionaries, Inc., 2012  
31,000 entries  
ISBN-13: 9780933146563  
ISBN-10: 0933146566  
\$24.95

*English-Chinese/Chinese-English Word to Word<sup>®</sup> with Subject Vocabulary*  
*(Math, Science, Social Studies)*  
Bilingual Dictionaries, Inc., 2012  
31,000 entries  
ISBN-13: 9780933146570  
ISBN-10: 0933146574  
\$24.95

*English-French/French-English Word to Word<sup>®</sup> with Subject Vocabulary*  
*(Math, Science, Social Studies)*  
Bilingual Dictionaries, Inc., 2012  
30,000 entries  
ISBN-13: 9780933146693  
ISBN-10: 0933146698  
\$24.95

*English-Haitian Creole/Haitian Creole-English Word to Word<sup>®</sup> with Subject Vocabulary*  
*(Math, Science, Social Studies)*  
Bilingual Dictionaries, Inc., 2012  
30,000 entries  
ISBN-13: 9780933146709  
ISBN-10: 0933146701  
\$24.95

*English-Spanish/Spanish-English Word to Word<sup>®</sup> with Subject Vocabulary*  
*(Math, Science, Social Studies)*  
Bilingual Dictionaries, Inc., 2011  
31,000 entries  
ISBN-13: 9780933146723  
ISBN-10: 0933146728  
\$24.95

*La Palabra Justa: An English-Spanish / Español-Inglés Glossary of Academic Vocabulary for Bilingual Teaching & Learning (Math, Science, Social Studies, English Language Arts, Fine Arts, Technology, and School Life)*

DiversityLearningK12, 2014

24,000 entries

ISBN-10: 0984731725

ISBN-13: 9780984731725

\$29.95

*English-Vietnamese/Vietnamese-English Word to Word® with Subject Vocabulary (Math, Science, Social Studies)*

Bilingual Dictionaries, Inc., 2012

30,000 entries

ISBN-13: 9780933146686

ISBN-10: 093314668X

\$24.95

## ENGLISH LANGUAGE ARTS

*English Language Arts – Grades 3-8*

Albanian, Arabic, Bengali, Chinese Simplified, Chinese Traditional, French, Fulani, Greek, Haitian, Hindi, Italian, Japanese, Karen, Khmer, Kinyarwanda, Korean, Malay, Mandinka, Marshallese, Nepali, Polish, Portuguese, Punjabi, Russian, Slovak, Somali, Spanish, Swahili, Tagalog, Thai, Tibetan, Turkish, Twi, Ukrainian, Urdu, Uzbek, Vietnamese, Wolof

<https://steinhardt.nyu.edu/metrocenter/resources/glossaries>

Our gratitude to the following entities for allowing online access to their English language arts glossaries:

- *New York State Education Department, Office of Bilingual Education and World Languages*
- *New York University, Steinhardt Metro Center, Language RBERN*



## MATHEMATICS

*Velázquez Spanish and English Glossary for the MATHEMATICS Classroom*

Velázquez Press, 2012

10,000+ entries

ISBN-13: 9781594950179

ISBN-10: 1594950172

\$12.95

### Elementary Level

*Math Glossaries (Grades 3–5)*

Albanian, Arabic, Bengali, Burmese, Chinese (simplified), Chinese (traditional), Dutch, French, Fulani, Greek, Haitian, Hindi, Italian, Japanese, Karen, Kinyarwanda, Korean, Malay, Mandinka, Nepali, Polish, Portuguese, Punjabi, Romanian, Russian, Slovak, Spanish, Swahili, Tagalog, Thai, Tibetan, Turkish, Twi, Ukrainian, Urdu, Uzbek, Vietnamese, Wolof

<https://steinhardt.nyu.edu/metrocenter/resources/glossaries>

*Word to Word Academic Vocabulary Sheet – MATH Grades 3–5*

Afrikaans, Albanian, Amharic, Arabic, Armenian, Assyrian, Azerbaijani, Bengali, Bosnian, Bulgarian, Burmese, Cebuano, Chinese-S (Simplified), Chinese-T (Traditional), Chuukese, Croatian, Danish, Dari, Dutch, Dzongkha, English (Monolingual), Estonian, Finnish, French, Fulani, Fur, German, Greek, Guarani, Gujarati, Haitian Creole, Hausa, Hebrew, Hindi, Hmong, Hungarian, Ilokano/Ilocano, Indonesian, Italian, Japanese, Khmer, Cambodian, Korean, Kurdish, Laotian, Latvian, Lithuanian, Malay, Malaylam, Marathi, Marshallese, Navajo, Nepali, Norwegian, Oromo, Pashto, Persian/Farsi, Polish, Portuguese, Punjabi (Indian), Punjabi (Pakistan), Romanian, Russian, Samoan, Serbian, Somali, Spanish, Swahili, Tagalog, Tamil, Telugu, Thai, Tigre, Tigrinya, Tongan, Turkish, Ukrainian, Urdu, Uzbek, Vietnamese, Yoruba Velázquez Press, 2015

300 entries

\$4.98

### Middle School Level

*Mathematics as a Second Language: Terms Handbook, English and Spanish—*

*Grades 5–12*

COMAP, Inc., 2008

307 entries

ISBN-13: 9781933223124

ISBN-10: 0912843772

\$7.99

*Mathematics Glossary—English/Haitian Creole  
Middle School and High School Level*

Educa Vision, Inc., 2013  
ISBN-13: 9781626320062  
\$15.00

*Math Glossaries (Grades 6–8)*

Albanian, Arabic, Bengali, Burmese, Chinese (simplified), Chinese (traditional), Dutch, French, Fulani, Greek, Haitian, Hindi, Italian, Japanese, Karen, Kinyarwanda, Korean, Malay, Mandinka, Nepali, Polish, Portuguese, Punjabi, Romanian, Russian, Slovak, Spanish, Swahili, Tagalog, Thai, Tibetan, Turkish, Twi, Ukrainian, Urdu, Uzbek, Vietnamese, Wolof

<https://steinhardt.nyu.edu/metrocenter/resources/glossaries>

*Word to Word Academic Vocabulary Sheet—MATH Grades 6–8*

Afrikaans, Albanian, Amharic, Arabic, Armenian, Assyrian, Azerbaijani, Bengali, Bosnian, Bulgarian, Burmese, Cebuano, Chinese-S (Simplified), Chinese-T (Traditional), Chuukese, Croatian, Danish, Dari, Dutch, Dzongkha, English (Monolingual), Estonian, Finnish, French, Fulani, Fur, German, Greek, Guarani, Gujarati, Haitian Creole, Hausa, Hebrew, Hindi, Hmong, Hungarian, Ilokano/Ilocano, Indonesian, Italian, Japanese, Khmer, Cambodian, Korean, Kurdish, Laotian, Latvian, Lithuanian, Malay, Malaylam, Marathi, Marshallese, Navajo, Nepali, Norwegian, Oromo, Pashto, Persian/Farsi, Polish, Portuguese, Punjabi (Indian), Punjabi (Pakistan), Romanian, Russian, Samoan, Serbian, Somali, Spanish, Swahili, Tagalog, Tamil, Telugu, Thai, Tigre, Tigrinya, Tongan, Turkish, Ukrainian, Urdu, Uzbek, Vietnamese, Yoruba Velázquez Press, 2015  
300 entries  
\$4.98

**High School Level**

*Mathematics as a Second Language: Terms Handbook, English and Spanish—  
Grades 5–12*

COMAP, Inc. 2008  
307 entries  
ISBN-13: 9781933223124  
ISBN-10: 0912843772  
\$7.99

*Mathematics Glossary—English/Haitian Creole  
Middle School and High School Level*

Educa Vision, Inc., 2013  
ISBN-13: 9781626320062  
\$15.00

### *Integrated Algebra*

Albanian, Arabic, Bengali, Bosnian, Burmese, Chinese (simplified), Chinese (traditional), Dutch, French, Fulani, Greek, Haitian, Hindi, Italian, Japanese, Karen, Khmer, Kinyarwanda, Korean, Malay, Mandinka, Nepali, Polish, Portuguese, Punjabi, Russian, Slovak, Spanish, Swahili, Tagalog, Thai, Tibetan, Turkish, Twi, Ukrainian, Urdu, Uzbek, Vietnamese, Wolof

<https://steinhardt.nyu.edu/metrocenter/resources/glossaries>

### *Geometry*

Albanian, Arabic, Bengali, Burmese, Chinese (simplified), Chinese (traditional), Dutch, French, Fulani, Greek, Haitian, Hindi, Italian, Karen, Kinyarwanda, Korean, Malay, Mandinka, Nepali, Polish, Portuguese, Punjabi, Russian, Slovak, Spanish, Swahili, Tagalog, Thai, Tibetan, Turkish, Twi, Ukrainian, Urdu, Uzbek, Vietnamese, Wolof

<https://steinhardt.nyu.edu/metrocenter/resources/glossaries>

### *Math A & B Terms*

Arabic, Bengali, Burmese, Chinese (simplified), Chinese (traditional), Haitian, Korean, Polish, Russian, Spanish, Vietnamese

<https://steinhardt.nyu.edu/metrocenter/resources/glossaries>

### *Algebra 2 & Trigonometry*

Albanian, Arabic, Bengali, Burmese, Chinese (simplified), Chinese (traditional), Dutch, French, Fulani, Greek, Haitian, Italian, Karen, Kinyarwanda, Korean, Malay, Mandinka, Nepali, Polish, Portuguese, Russian, Slovak, Spanish, Swahili, Tagalog, Thai, Tibetan, Turkish, Twi, Ukrainian, Urdu, Uzbek, Vietnamese, Wolof

<https://steinhardt.nyu.edu/metrocenter/resources/glossaries>

### *Common Core*

Albanian, Arabic, Bengali, Bosnian, Burmese, Chinese (simplified), Dutch, French, Fulani, Greek, Haitian, Hindi, Italian, Japanese, Karen, Khmer, Kinyarwanda, Malay, Mandinka, Nepali, Polish, Portuguese, Punjabi, Russian, Slovak, Spanish, Swahili, Tagalog, Thai, Tibetan, Turkish, Twi, Ukrainian, Urdu, Uzbek, Vietnamese, Wolof

<https://steinhardt.nyu.edu/metrocenter/resources/glossaries>

### *Calculus*

Chinese Simplified, French, Haitian, Spanish

<https://steinhardt.nyu.edu/metrocenter/resources/glossaries>

### *Word to Word Academic Vocabulary Sheet – MATH Grades 9–12*

Afrikaans, Albanian, Amharic, Arabic, Armenian, Assyrian, Azerbaijani, Bengali, Bosnian, Bulgarian, Burmese, Cebuano, Chinese-S (Simplified), Chinese-T (Traditional), Chuukese, Croatian, Danish, Dari, Dutch, Dzongkha, English (Monolingual), Estonian, Finnish, French, Fulani, Fur, German, Greek, Guarani, Gujarati, Haitian Creole, Hausa, Hebrew, Hindi, Hmong, Hungarian, Ilokano/Ilocano, Indonesian, Italian, Japanese, Khmer, Cambodian, Korean, Kurdish, Laotian, Latvian, Lithuanian, Malay, Malaylam,

Marathi, Marshallese, Navajo, Nepali, Norwegian, Oromo, Pashto, Persian/Farsi, Polish, Portuguese, Punjabi (Indian), Punjabi (Pakistan), Romanian, Russian, Samoan, Serbian, Somali, Spanish, Swahili, Tagalog, Tamil, Telugu, Thai, Tigre, Tigrinya, Tongan, Turkish, Ukrainian, Urdu, Uzbek, Vietnamese, Yoruba Velázquez Press, 2015  
300 entries  
\$4.98

*Our gratitude to the following for allowing online access to their mathematics glossaries:*

- *New York State Education Department, Office of Bilingual Education and World Languages*
- *New York University, Steinhardt Metro Center, Language RBERN*

## SCIENCE

*Science Glossary—English/Haitian Creole  
Elementary, Middle, and High School*  
Educa Vision Inc., 2013  
ISBN-13: 9781626320079  
\$12.00

*Velázquez Spanish and English Glossary for the SCIENCE Classroom (grades 3–12)*  
Velázquez Press, 2011  
15,000 entries  
ISBN-13: 9781594950100  
ISBN-10: 1594950105  
\$12.95

### Elementary Level

*Science Glossaries (Grades 3–5)*

Albanian, Arabic, Bengali, Burmese, Chinese (simplified), Chinese (traditional), Dutch, Farsi, French, Fulani, Greek, Haitian, Hindi, Italian, Japanese, Karen, Kinyarwanda, Korean, Malay, Mandinka, Nepali, Polish, Portuguese, Punjabi, Russian, Slovak, Spanish, Swahili, Tagalog, Thai, Tibetan, Turkish, Twi, Ukrainian, Urdu, Uzbek, Vietnamese, Wolof

<https://steinhardt.nyu.edu/metrocenter/resources/glossaries>

*Word to Word Academic Vocabulary Sheet—SCIENCE Grades 3–5*

Afrikaans, Albanian, Amharic, Arabic, Armenian, Assyrian, Azerbaijani, Bengali, Bosnian, Bulgarian, Burmese, Cebuano, Chinese-S (Simplified), Chinese-T (Traditional), Chuukese, Croatian, Danish, Dari, Dutch, Dzongkha, English (Monolingual), Estonian, Finnish, French, Fulani, Fur, German, Greek, Guarani, Gujarati, Haitian Creole, Hausa, Hebrew, Hindi, Hmong, Hungarian, Ilokano/Ilocano, Indonesian, Italian, Japanese, Khmer, Cambodian, Korean, Kurdish, Laotian, Latvian, Lithuanian, Malay, Malaylam, Marathi, Marshallese, Navajo, Nepali, Norwegian, Oromo, Pashto, Persian/Farsi, Polish, Portuguese, Punjabi (Indian), Punjabi (Pakistan), Romanian, Russian, Samoan, Serbian, Somali, Spanish, Swahili, Tagalog, Tamil, Telugu, Thai, Tigre, Tigrinya, Tongan, Turkish, Ukrainian, Urdu, Uzbek, Vietnamese, Yoruba Velázquez Press, 2015

300 entries

\$4.98

### Middle School Level

*Science Glossaries (Grades 6–8)*

Albanian, Arabic, Bengali, Burmese, Chinese (simplified), Chinese (traditional), Farsi, French, Fulani, Haitian, Hindi, Italian, Japanese, Karen, Kinyarwanda, Korean, Malay, Mandinka, Nepali, Polish, Portuguese, Punjabi, Russian, Slovak, Spanish, Swahili, Tagalog, Thai, Tibetan, Turkish, Twi, Ukrainian, Urdu, Uzbek, Vietnamese, Wolof

<https://steinhardt.nyu.edu/metrocenter/resources/glossaries>

THE MASSACHUSETTS DEPARTMENT OF ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION  
Bilingual Dictionaries and Glossaries Authorized for Use by English Learners on MCAS Tests  
Fall 2019

*Earth Science*

Vietnamese

<https://steinhardt.nyu.edu/metrocenter/resources/glossaries>

*Life Science*

Vietnamese

<https://steinhardt.nyu.edu/metrocenter/resources/glossaries>

*Physical Science*

Vietnamese

<https://steinhardt.nyu.edu/metrocenter/resources/glossaries>

*Word to Word Academic Vocabulary Sheet—SCIENCE Grades 6–8*

Afrikaans, Albanian, Amharic, Arabic, Armenian, Assyrian, Azerbaijani, Bengali, Bosnian, Bulgarian, Burmese, Cebuano, Chinese-S (Simplified), Chinese-T (Traditional), Chuukese, Croatian, Danish, Dari, Dutch, Dzongkha, English (Monolingual), Estonian, Finnish, French, Fulani, Fur, German, Greek, Guarani, Gujarati, Haitian Creole, Hausa, Hebrew, Hindi, Hmong, Hungarian, Ilokano/Ilocano, Indonesian, Italian, Japanese, Khmer, Cambodian, Korean, Kurdish, Laotian, Latvian, Lithuanian, Malay, Malaylam, Marathi, Marshallese, Navajo, Nepali, Norwegian, Oromo, Pashto, Persian/Farsi, Polish, Portuguese, Punjabi (Indian), Punjabi (Pakistan), Romanian, Russian, Samoan, Serbian, Somali, Spanish, Swahili, Tagalog, Tamil, Telugu, Thai, Tigre, Tigrinya, Tongan, Turkish, Ukrainian, Urdu, Uzbek, Vietnamese, Yoruba Velázquez Press, 2015

300 entries

\$4.98

**High School Level**

*High School Science Glossary*

Burmese, French

<https://steinhardt.nyu.edu/metrocenter/resources/glossaries>

*Word to Word Academic Vocabulary Sheet—SCIENCE Grades 9–12*

Afrikaans, Albanian, Amharic, Arabic, Armenian, Assyrian, Azerbaijani, Bengali, Bosnian, Bulgarian, Burmese, Cebuano, Chinese-S (Simplified), Chinese-T (Traditional), Chuukese, Croatian, Danish, Dari, Dutch, Dzongkha, English (Monolingual), Estonian, Finnish, French, Fulani, Fur, German, Greek, Guarani, Gujarati, Haitian Creole, Hausa, Hebrew, Hindi, Hmong, Hungarian, Ilokano/Ilocano, Indonesian, Italian, Japanese, Khmer, Cambodian, Korean, Kurdish, Laotian, Latvian, Lithuanian, Malay, Malaylam, Marathi, Marshallese, Navajo, Nepali, Norwegian, Oromo, Pashto, Persian/Farsi, Polish, Portuguese, Punjabi (Indian), Punjabi (Pakistan), Romanian, Russian, Samoan, Serbian, Somali, Spanish, Swahili, Tagalog, Tamil, Telugu, Thai, Tigre, Tigrinya, Tongan, Turkish, Ukrainian, Urdu, Uzbek, Vietnamese, Yoruba Velázquez Press, 2015

300 entries

\$4.98

## **Biology**

### *Biology Glossary*

English-Portuguese (Brazilian), 2012

Wallace Ribero, Jr. and Margaret Biedron, Dracut High School

[www.doe.mass.edu/mcas/testadmin/BioGlossary.docx](http://www.doe.mass.edu/mcas/testadmin/BioGlossary.docx)

[www.doe.mass.edu/mcas/testadmin/BioGlossary.pdf](http://www.doe.mass.edu/mcas/testadmin/BioGlossary.pdf)

### *Living Environment Glossary*

Albanian, Arabic, Bengali, Bosnian, Burmese, Chinese (simplified), Chinese (traditional), Dutch, Farsi, French, Fulani, Greek, Haitian, Hindi, Italian, Japanese, Karen, Khmer, Kinyarwanda, Korean, Malay, Mandinka, Nepali, Polish, Portuguese, Punjabi, Russian, Slovak, Spanish, Swahili, Tagalog, Thai, Tibetan, Turkish, Twi, Ukrainian, Urdu, Uzbek, Vietnamese, Wolof

<https://steinhardt.nyu.edu/metrocenter/resources/glossaries>

## **Chemistry**

### *High School Science Glossary—Chemistry*

Albanian, Arabic, Bengali, Burmese, Chinese (simplified), Chinese (traditional), Dutch, Farsi, French, Fulani, Greek, Haitian, Hindi, Italian, Karen, Kinyarwanda, Korean, Malay, Mandinka, Nepali, Polish, Portuguese, Punjabi, Russian, Slovak, Spanish, Swahili, Tagalog, Thai, Tibetan, Turkish, Twi, Ukrainian, Urdu, Uzbek, Vietnamese, Wolof

<https://steinhardt.nyu.edu/metrocenter/resources/glossaries>

## **Physics**

### *High School Science Glossary—Physics*

Albanian, Arabic, Bengali, Burmese, Chinese (simplified), Chinese (traditional), Dutch, Farsi, French, Fulani, Greek, Haitian, Hindi, Italian, Karen, Kinyarwanda, Malay, Mandinka, Nepali, Polish, Portuguese, Punjabi, Russian, Slovak, Spanish, Swahili, Tagalog, Thai, Tibetan, Turkish, Twi, Ukrainian, Urdu, Uzbek, Vietnamese, Wolof

<https://steinhardt.nyu.edu/metrocenter/resources/glossaries>

Our gratitude to the following entities for allowing online access to their mathematics glossaries:

- *New York State Education Department, Office of Bilingual Education and World Languages*
- *New York University, Steinhardt Metro Center, Language RBERN*

**Distributors of Bilingual Word-to-Word Dictionaries and Glossaries**

**Amazon**

**Barnes and Noble**

**Bilingual Dictionaries, Inc.**

P.O. Box 1154  
Murrieta, CA 92564  
Phone: 951-296-2445  
Fax: 951-461-9911  
support@bilingualdictionaries.com

**Educa Vision**

2725 NW 19<sup>th</sup> Street  
Pompano Beach, FL 33069  
Phone: 954-968-7433  
Fax: 954-970-0330  
educa@aol.com

**Harvard Cooperative Society**

(The Harvard Coop)  
1400 Massachusetts Avenue  
Cambridge, MA 02138  
Phone: 617-499-2000  
Fax: 617-499-2013  
[hbooks@bncollege.com](mailto:hbooks@bncollege.com)

**Hippocrene Books, Inc.**

171 Madison Avenue  
Suite 1602  
New York, NY 10016  
Phone: 718-454-2366  
Fax: 718-454-1391

**New York State Education  
Department**

Office of Bilingual Education and World  
Languages  
[https://steinhardt.nyu.edu/metrocenter/re  
sources/glossaries](https://steinhardt.nyu.edu/metrocenter/resources/glossaries)

**Schoenhof's Foreign Books**

See website

**Tuttle Publishing**

364 Innovation Drive  
North Clarendon, VT 05759  
Phone: 800-526-2778  
Fax: 800-329-8885  
[info@tuttlepublishing.com](mailto:info@tuttlepublishing.com)

**Velázquez Press**

9682 Telstar Ave., Suite 110  
El Monte, CA 91731  
Phone: 626-448-3448  
Fax: 626-602-3817  
[info@academiclearningcompany.com](mailto:info@academiclearningcompany.com)